

# Yale *hydraulic*

Pompe hydraulique sur batterie



# Yale *hydraulic*

La dernière pompe hydraulique sur batterie sans fil Yale® PYB fournit une nouvelle flexibilité à la gamme hydraulique Yale®. Cette pompe extrêmement compacte et légère donne à l'utilisateur la liberté de travailler dans des zones où il n'y a pas de source d'énergie, ce qui augmente la productivité par rapport à la pompe à main conventionnelle et tout cela simplement en appuyant sur un bouton.

La pompe utilise une batterie et un chargeur Hitachi LI-ION standard pour optimiser le fonctionnement.

Idéal pour une gamme d'applications utilisant des vérins simple effet de petite et moyenne taille, des vérins écarteurs, des cales de levage, des séparateurs d'écrous et bien plus encore.

## PRESSION D'UTILISATION max. 700 bars

### CARACTERISTIQUES

- Utilisation d'une seule main. Bouton intégré dans la poignée ergonomique.
- Fonctionnement à 2 étages avec changement automatique.
- Valve de limitation de pression interne.
- Réservoir en aluminium très léger.
- Couvercle de protection pour empêcher l'activation involontaire de la pompe.
- Le bouchon du réservoir en caoutchouc permet à la pompe d'être utilisée dans toutes les positions.

### LIVRE AVEC

- Pompe hydraulique
- Plein d'huile (prêt à l'emploi)
- Demi-raccord femelle CFY-1
- Sangle de transport

### INFO

**La batterie et le chargeur ne sont pas fournis en standard.** Ces articles doivent être commandés séparément, en option.



Modèle PYB-1,0  
avec option  
manomètre  
Modèle GYA-63

Modèle PYB-0,6

NOUVEAU DEVELOPPEMENT  
**TECHNOLOGIE SANS FIL**  
**POUR LES OPERATIONS MOBILES**

*nouveau!*

### Informations techniques modèle PYB

Modèle	Code EAN 4053981**	Débit	Capacité du réservoir cm <sup>3</sup>	Débit 1 <sup>er</sup> étage l/min	Débit 2 <sup>ème</sup> étage l/min	Poids sans batterie kg	Poids avec batterie kg
PYB-0,6	**982533	2 étages	600	0.7	0.06	4.8	5.5
PYB-1,0	**982717	2 étages	1000	0.7	0.06	5.7	6.4

## OPTIONS

Batteries standard Hitachi (Type BSL 1850) et chargeurs à utiliser uniquement.

- Batterie modèle PYB-BAT, 18V, poids 0.7 kg  
Code EAN. 4053981 982694
- Chargeur modèle PYB-CHARG,  
230V et 12V (adaptateur voiture inclus)  
Code EAN. 4053981 982700
- Le kit manomètre modèle GYA-63 comprend : un manomètre GGY 632, Ø 63 mm, 0 - 1000 bars et l'adaptateur correspondant.  
Code EAN. 4025092 155120
- Flexible hydraulique modèle HHC  
(à compléter avec un demi-coupleur mâle CMY-1)



**Flexible hydraulique**  
modèle HHC



**Kit manomètre en option**  
modèle GYA-63



**Utilisation à une seule main**

bouton intégré dans la poignée ergonomique.



**Chargeur**  
modèle PYB-CHARG

**Batterie**  
modèle PYB-BAT

## APPLICATIONS ET COMBINAISONS POSSIBLES



Application idéale combinée avec des outils hydrauliques compacts et portatifs tels que des vérins, des écarteurs, des vérins plats et extra-plats, et des casses écrous.



**Vérins plats et extra-plats**  
modèle YLS and YFS,  
10-100t



**Vérins écarteurs**  
modèle YHS,  
0.5-1.5t



**Ecarteurs pour levage vertical**  
modèle HK-16T, 16t



**Coins hydrauliques**  
modèle YSW-14T, 14t



**Casses écrous**  
modèle YNS/YNS-AH,  
SW 11-89 mm

## COMPARAISON

Capacité size t	Pompe manuelle		Pompe hydraulique PYB		
	Nbre de coups de pompe pour course 10 mm HPS-2/0,7 A jusqu'à HPS-2/10 A LP	HPS-1/0,7 A jusqu'à HPS-2/10 A HP	Vitesse de déplacement du piston mm/sec	LP	HP
5	1	4		16.2	1.4
10	1	7		8.2	0.7
15	2	11		5.4	0.5
20	2	14		4.1	0.35
21	2	15		3.8	0.33
23	3	17		3.5	0.3
30	3	22		2.7	0.23

LP = étage basse pression (sans charge)  
HP = étage haute pression (avec charge)

Allemagne  
**COLUMBUS McKINNON Industrial Products GmbH\***  
 Yale-Allee 30  
 42329 Wuppertal  
 Tél: 00 49 (0) 202/69359-0  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 Site Web: [www.yale.de](http://www.yale.de)  
 E-mail: [info.wuppertal@cmco.eu](mailto:info.wuppertal@cmco.eu)

**COLUMBUS McKINNON Engineered Products GmbH\***  
 Am Silberpark 2-8  
 86438 Kissing  
 Tél: 00 49 (0) 8233 2121-800  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 Site Web: [www.pfaff-silberblau.com](http://www.pfaff-silberblau.com)  
 E-mail: [info.kissing@cmco.eu](mailto:info.kissing@cmco.eu)

**STB Stahlhammer Bommern GmbH**  
 Carl-Zeiss-Str. 7  
 59077 Hamm  
 Tél: 00 49 (0) 2381 91 49 8-0  
 Site Web: [www.stahlhammer.de](http://www.stahlhammer.de)  
 E-mail: [stb@stahlhammer.de](mailto:stb@stahlhammer.de)

Austrie  
**COLUMBUS McKINNON Hebetechnik GmbH\***  
 Gewerbe park, Wiener Straße 132a  
 2511 Pfaffstätten  
 Tél: 00 43 (0) 22 52/22 133-0  
 Site Web: [www.cmco-hebetechnik.at](http://www.cmco-hebetechnik.at)  
 E-mail: [zentrale@cmco.at](mailto:zentrale@cmco.at)

Italie  
**COLUMBUS McKINNON Italia S.r.l.**  
 Via 11 Settembre 26  
 20023 Cerro Maggiore (MI)  
 Tél: 00 39 (0) 331/57 63 29  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 E-mail: [sales.it@cmco.eu](mailto:sales.it@cmco.eu)

Pays-Bas  
**COLUMBUS McKINNON Benelux B.V.\***  
 Flight Forum 128 a  
 5657 DD Eindhoven  
 Tél: 00 31 (0) 40/3 03 26 81  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 E-mail: [sales.nl@cmco.eu](mailto:sales.nl@cmco.eu)

France  
**COLUMBUS McKINNON France SARL\***  
 Zone Industrielle des Forges  
 18108 Vierzon Cedex  
 Tél: 00 33 (0) 248/71 85 70  
 Site Web: [www.cmco-france.com](http://www.cmco-france.com)  
 E-mail: [sales.fr@cmco.eu](mailto:sales.fr@cmco.eu)

Grande Bretagne  
**COLUMBUS McKINNON Corporation Ltd.**  
 Knutsford Way, Sealand Industrial Estate  
 Chester CH1 4NZ  
 Tél: 00 44 (0) 1244 375375  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 E-mail: [sales.uk@cmco.eu](mailto:sales.uk@cmco.eu)

**Ireland du Nord et République d'Irlande**  
**COLUMBUS McKINNON Corporation Ltd.**  
 1A Ferguson Centre  
 57-59 Manse Road  
 Newtownabbey BT36 6RW  
**Northern Ireland**  
 Tél: 00 44 (0) 2890 840697  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 E-mail: [sales.ni@cmco.eu](mailto:sales.ni@cmco.eu)

**COLUMBUS McKINNON Ireland Ltd.**  
 Unit 4 South Court  
 Wexford Road Business Park  
 Carlow  
 Phone: 00 353 (0) 59 918 6605  
 Web Site: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 E-mail: [info.irl@cmco.eu](mailto:info.irl@cmco.eu)

Espagne et Portugal  
**COLUMBUS McKINNON Ibérica S.L.U.**  
 Ctra. de la Esclusa, 21 acc. A  
 41011 Sevilla  
 Tél: 00 34 954 29 89 40  
 Web Site: [www.yaleiberica.com](http://www.yaleiberica.com)  
 E-mail: [informacion@cmco.eu](mailto:informacion@cmco.eu)

Suisse  
**COLUMBUS McKINNON Switzerland AG**  
 Dällikerstraße 25  
 8107 Buchs ZH  
 Tél: 00 41 (0) 44 8 51 55 77  
 Site Web: [www.cmco.ch](http://www.cmco.ch)  
 E-mail: [info.buchs@cmco.eu](mailto:info.buchs@cmco.eu)

Pologne  
**COLUMBUS McKINNON Polska Sp.z o.o.**  
 ul. Owsiana 14  
 62-064 Plewiska  
 Tél: 00 48 (0) 61 6 56 66 22  
 Site Web: [www.cmco-polska.pl](http://www.cmco-polska.pl)  
 E-mail: [kontakt@pfaff-silberblau.pl](mailto:kontakt@pfaff-silberblau.pl)

Hongrie  
**COLUMBUS McKINNON Hungary Kft.\***  
 Vásárhelyi út 5. VI ép  
 8000 Székesfehérvár  
 Tél: 00 36 (22) 880-540  
 Site Web: [www.cmco.hu](http://www.cmco.hu)  
 E-mail: [info@cmco-hungary.com](mailto:info@cmco-hungary.com)

Turquie  
**COLUMBUS McKINNON Kaldırma Ekip. San. ve Tic. Ltd. Şti.**  
 Davutpaşa Caddesi  
 Emintaş Davutpaşa  
 Matbaacilar Sitesi No. 103/233-234  
 34010, Topkapı-Istanbul  
 Tél: 00 90 (212) 210 7 555  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 E-mail: [info.turkey@cmco.eu](mailto:info.turkey@cmco.eu)

Emirats Arabes Unies  
**COLUMBUS McKINNON Industrial Products ME FZE**  
 Warehouse No. FZS5BD01  
 P.O. Box 261013  
 Jebel Ali Free Zone  
 Dubai, V.A.E.  
 Tél: 00 971 4 804 9600  
 Site Web: [www.cmco.eu](http://www.cmco.eu)  
 E-mail: [sales.uae@cmco.eu](mailto:sales.uae@cmco.eu)

Afrique du Sud  
**CMCO Material Handling (Pty) Ltd.\***  
 P.O. Box 15557  
 Westmead, 3608  
 Tél: 00 27 (0) 31/700 43 88  
 Site Web: [www.cmcosa.co.za](http://www.cmcosa.co.za)  
 E-mail: [sales@cmcosa.co.za](mailto:sales@cmcosa.co.za)

**Yale Engineering Products (Pty) Ltd.**  
 P.O. Box 4431  
 Honeydew, 2040  
 Phone: 00 27 (0) 11/794 29 10  
 Web Site: [www.yalejhbc.co.za](http://www.yalejhbc.co.za)  
 E-mail: [info@yalejhbc.co.za](mailto:info@yalejhbc.co.za)

**Yale Lifting Solutions (Pty) Ltd.\***  
 P.O. Box 592  
 Magaliesburg, 1791  
 Phone: 00 27 (0) 14/577 26 07  
 Web Site: [www.yale.co.za](http://www.yale.co.za)  
 E-mail: [sales@yalelift.co.za](mailto:sales@yalelift.co.za)

Russie  
**COLUMBUS McKINNON Russia LLC**  
 ul. Marshala Gvorova 35/2  
 198095 St. Petersburg  
 Tél: 007 (812) 322 68 38  
 Site Web: [www.yale.de](http://www.yale.de)  
 E-mail: [info@yalekran.ru](mailto:info@yalekran.ru)

